

Öffnungszeiten im Rathaus:  
Täglich von 8.00 bis 12.00 Uhr  
und Mittwoch nachmittag von  
13.30 bis 18.00 Uhr.



[www.woerth-am-main.de](http://www.woerth-am-main.de)

**e-Mail: [postmaster@woerth-am-main.de](mailto:postmaster@woerth-am-main.de)**

**Tel.: 9893-0**

**Fax 9893-40**

**Amtsblatt der Stadt Wörth am Main**

**Nr. 1044**

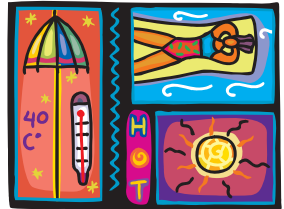
**26. August 2011**

## Die vier Jahreszeite

Es wisse's scho die klennschte Kinder,  
de Frühling, Summer, Herbst und Winter,  
also die vier Jahreszeite  
sen ganz leicht zu unterscheide,  
weil, es steht jo ihr Beginn  
jeweils im Kalender drin.

Doch manchmool greift des ee nei's ander  
un bringt die Gefühle durchenander.  
Zum Beispiel is seit 14 Taache  
Kalenderfrühling souzusaache  
un zum Entsetze siescht wie's schneit  
vum Hiemel rab als wie net gscheit.

Nee, nee, uf sou e Fopperei  
loß ich mi künfti' nimmi ei.  
Bei mir is' Frühling, wann vor'm Haussch  
die Bööm un Schträucher schlaache aus,  
wann uf de Wiesche d' Biene summe  
un uf de Blüte d' Hummel brumme,  
wann d' Liebspäärli schi verschtecke  
hinter dichte Büsch un Hecke,  
wann Puhl uff all'ne Äcker stinkt  
un die Lerche trillernd singt  
un d' Fenster sen voll Muckeschiss,  
dann weeiß i, dass es Frühling is!



D' Summerzeit beginnt bei mir  
un ganz sicher aa bei dir,  
wann mer d' Sunn uffs Hiirn druf brennt,  
e jeder nei de Schatte rennt,  
wann'd, obwohl d' ganz ruhich sichtscht,  
schier zum helle Vrecke schwitscht,  
wann d' Weiber just an sodde Taache  
zur Kühlung korzi Röckli traache,  
wann die Rehiböck d' Geeße treibe  
un's knischtert, bitzelt im Getreide,  
wann mir selbst mit Hange-Bange  
fünf Krügli Mooscht am Taach net lange  
un d' Schnooke plooch me im Bett,  
dann mach i dir e jedi Wett,  
dass es dann im höchste Grad  
Summer is in unnerm Schaat.

(Fortsetzung folgt)

Erwin Thoma aus "Gestern war auch einmal heute", heiter besinnliche Kurzgeschichten in Hochdeutsch und Baulandfränkisch



## Wir gratulieren herzlich zum

76. Geburtstag am 28.08.2011 Frau Magdalena Oettinger, Rathausstraße 62  
86. Geburtstag am 05.09.2011 Frau Barbara Szekeres, Münchner Straße 4  
82. Geburtstag am 05.09.2011 Herrn Adolf Schneider, Frankenstraße 8  
74. Geburtstag am 08.09.2011 Frau Inge Hain, Emil-Geis-Straße 10  
82. Geburtstag am 09.09.2011 Herrn Franz Poisel, Mozartring 5



## Standesamtliche Nachrichten

### Geburten

**Paul Berninger**, geboren am 23.06.2011 in Erlenbach a. Main  
Eltern: Ramona und Claus Berninger, Kolpingstraße 1

**Zoe Naas**, geboren am 13.08.2011 in Erlenbach a. Main  
Eltern: Anna und Jan Naas, Frühlingstraße 3

**Levi Otto Nuß**, geboren am 14.08.2011 in Erlenbach a. Main  
Eltern: Katharina Nuß und Holger Bergmann, Emil-Geis-Straße 6

### Eheschließung

**Nicole Fried** und **Frank Magnus Hefner**, Bayernstraße 1 A, am 03.08.2011

### Sterbefälle

**Hermann Josef Arnheiter**; Kronenbergstraße 12,  
verstorben am 26.07.2011

**Katharina Frieda Schork**, Galgenstraße 2 D,  
verstorben am 21.07.2011 in Erlenbach a. Main

## Amtliche Nachrichten

### Stadtwald Wörth a. Main

1 Polter Buchenholz mit 8,05 Raummeter (Starkholz) zu verkaufen!  
Bitte bei Revierleiter Ralf Steinhardt unter der 0175/1576423 melden.

## **Wörther Kerb vom 24.09. bis 26.09.2011**

**Anmeldungen zur Wörther Kerb werden bis zum 20.09.2011 angenommen.**

Es sollen sich auch diejenigen Teilnehmer melden, die jedes Jahr teilnehmen, um einen besseren Überblick für die Werbung und die Vergabe der Standplätze zu erhalten.

Die Attraktivität der Wörther Kerb kann nur durch die Zusammenarbeit von Gewerbetreibenden, Gastronomen, Vereinen und der Stadt Wörth gesteigert werden.

Anmeldungen nimmt Herr Ühlein, im Rathaus, Zimmer 6, Tel: 09372/9893-15 entgegen.

## **Amtsgericht Aschaffenburg**

**- Vollstreckungsgericht -** Geschäftsnummer: K 64/10

Im Wege der Zwangsvollstreckung sollen **versteigert werden** am

**Mittwoch, 21. September 2011, um 8:30 Uhr**, im Sitzungssaal 5.103 (1. Obergeschoss) des Amtsgerichts Aschaffenburg (Nebenstelle), Schlossplatz 5, 63739 Aschaffenburg

dieses im Grundbuch des Amtsgerichts Obernburg von **Wörth**, Blatt 6740 so beschriebene **Grundstück**:

<u>Gemarkung</u>	<u>Flurstück-Nr.</u>	<u>Lage und Wirtschaftsart</u>	<u>Größe</u>
Wörth a. Main	266	Rathausstraße 68a Gebäude- und Freifläche	119 qm

**Bebaut mit einem Einfamilienwohnhaus (2 Vollgeschosse, ausgebautes Dachgeschoss, teilunterkellert) im denkmalgeschützten Ensemblebereich des alten Ortskerns der Stadt Wörth am Main; Baujahr 2003.**

Verkehrswert (§§ 74a, 85a ZVG) des Grundstücks: 190.000,00 EUR.

Die Bietsicherheit beträgt generell 10 % des Verkehrswertes.

Die vollständige Terminbestimmung ist veröffentlicht im Internet unter [www.zvg-portal.de](http://www.zvg-portal.de).

## **100 € Schulpauschale für Wohngeld- und Kinderzuschlagsberechtigte nur auf Antrag**

Eine Pauschale zur Anschaffung von Schulmaterial in Höhe von 70 € zum Schuljahresbeginn und 30 € zum 01. Februar wird auf Antrag an Kinder aus Familien im Bezug von Wohngeld oder auch Kinderzuschlag gewährt. Zu beachten ist die Antragsfrist, die am 30. September endet. Die Leistung ist Teil des sogenannten „Bildungspakets“.

Die Anträge können von der Internetseite des Landratsamtes Miltenberg [www.landratsamt-miltenberg.de](http://www.landratsamt-miltenberg.de) (Rubrik „Soziales“/ Leistungen für Bildung und Teilhabe) heruntergeladen werden. Diese Seite enthält auch weitere Informationen zum Bildungspaket. Auskünfte erteilen auch Frau Wiedemann oder Frau Breunig, Land-

ratsamt Miltenberg, Tel. 09371/501-212 oder -195.

Der Anspruch auf die Schulpauschale besteht auch für Kinder aus Familien im Bezug von Hartz IV-Leistungen oder Sozialhilfeleistungen zum Lebensunterhalt. Für diese wird die Pauschale aber automatisch vom Jobcenter oder Sozialamt überwiesen, ohne dass ein besonderer Antrag gestellt werden muss.

## **Freistaat sucht Räumlichkeiten für die Anmietung von Unterkünften für Asylbewerber**

Der Freistaat Bayern sucht derzeit geeignete Gebäude zur Anmietung, in denen Gemeinschaftsunterkünfte für Leistungsberechtigte nach dem Asylbewerberleistungsgesetz eingerichtet werden können. Geeignet sind Wohngebäude mit einer Nutzfläche ab ca. 500 qm. Eine Belegung würde je nach Größe des Objekts mit ca. 30 bis 100 Asylbewerbern erfolgen.

Detailinformationen und Unterlagen können bei nachstehender Adresse angefordert oder unter [www.immobilien.bayern.de](http://www.immobilien.bayern.de) abgerufen werden. Schriftliche Angebote richten Sie bitte bis spätestens 30.09.2011 an:

Immobilien Freistaat Bayern - Regionalvertretung Unterfranken - Georg-Eydel-Straße 13, 97082 Würzburg, Ansprechpartner: Herr Lenhard, Tel. 0931/4107-387, Fax 0931/4107-384, E-mail: [Udo.Lenhard@immobilien.bayern.de](mailto:Udo.Lenhard@immobilien.bayern.de)

Auskünfte erteilt auch die Regierung von Unterfranken (Herr Rinke, Tel. 0931/380-1180, [guenther.rinke@reg-ufr.bayern.de](mailto:guenther.rinke@reg-ufr.bayern.de)).

## **Rentenberatung „Deutsche Rentenversicherung Bund“**

Der nächste Sprechtag findet am **Mittwoch, 7. September 2011** von **15 – 17 Uhr** im Rathaus, 2. Obergeschoß statt.

**Herr Otto Christl**, Versichertenberater, gibt Auskunft über Rentenfragen und Versicherungsrecht. Die Beratung ist kostenlos. Er nimmt Rentenanträge und Anträge auf Kontenklärung entgegen. Es wird gebeten, hierzu Ausweise und vorhandene Versicherungsunterlagen mitzubringen. Außer dieser Sprechzeit kann mit Herrn Christl auch unter Tel.: 733 22 ein Termin vereinbart werden.

## **Rentenberatung „Deutsche Rentenversicherung Nordbayern“**

Der nächste Sprechtag findet am **Mittwoch, 21. September 2011** von **15 – 17 Uhr** im Rathaus, 2. Obergeschoß statt.

**Herr Heinz Zoll**, Versichertenältester, gibt Auskunft in Rentenfragen und nimmt Rentenanträge und Anträge auf Kontenklärung entgegen. Die Beratung ist kostenlos. Es wird gebeten, hierzu Ausweise und vorhandene Versicherungsunterlagen mitzubringen. Außer dieser Sprechzeit kann mit Herrn Zoll auch unter Tel.: 8867 ein Termin vereinbart werden.

## Die Rentensprechtage

Die Beratungsstelle der Deutschen Rentenversicherung in Miltenberg berät alle Arbeiter und Angestellte kostenlos. Zu finden ist die Beratungsstelle unter folgender Adresse: **Deutsche Rentenversicherung, (Ämtergebäude – nicht im Landratsamt)**

**Fährweg 35, 63897 Miltenberg.** Tel.: Terminvereinbarung: 09371/501152

Öffnungszeiten: **Montag von 8:30 - 12 und 13 - 15:30 Uhr**

**Mittwoch von 8:30 - 12 und 13 - 15:30 Uhr**

Um längere Wartezeiten auszuschließen, ist eine vorherige **rechtzeitige** Terminanfrage erforderlich. Die Terminvergabe erfolgt telefonisch beim Landratsamt Miltenberg, jeweils montags bis mittwochs von 7:30 bis 16:30 Uhr, donnerstags von 7:30 bis 18 Uhr und freitags von 7:30 bis 13 Uhr unter der Tel.-Nr. 09371/501152.

## Freiwillige Feuerwehr Wörth - [www.feuerwehr-woerth.de](http://www.feuerwehr-woerth.de)

### Termine

Fr., 02.09.	17:00 Uhr	alle	Technischer Dienst
Fr., 09.09.	19:00 Uhr	1. Zug	Übung
Fr., 16.09.	19:00 Uhr	2. Zug	Übung

### Jugendfeuerwehr:

Do., 08.09.,	17:30 Uhr	alle Jugendliche	Übung
Mi., 21.09.,	17:30 Uhr	alle Jugendliche	Übung

## Fundsachen

eine Trainingsjacke, eine Kapuzenjacke, eine Jeansjacke, ein Schlüssel im Schlüssel-mäppchen, eine Angelrute, ein Laptop mit Tasche, eine Brille, ein Mainzelmännchen-Kinderhausschuh, 1 Getränkgürtel und drei Schlüssel mit Band

## Bürgersprechzeit durch den Bürgermeister

**Mittwochs von 16 – 18 Uhr** Bürgersprechzeit im Dienstzimmer des Bürgermeisters im Rathaus. Natürlich können wie bisher zu allen anderen Bürozeiten gewünschte Besprechungstermine vereinbart werden. Falls über die direkte Durchwahl keine telefonische Verbindung zum Bürgermeister hergestellt werden kann, wird auf die Rathaus-Amtsleitung mit der Telefon-Nr. 09372/9893-0 verwiesen. Bitten Sie in eiligen Fällen um einen Rückruf, der dann sofort eingeleitet wird.

## Rathaus der Stadt Wörth - Öffnungszeiten

Montag bis Freitag: 8 - 12 Uhr, Mittwoch zusätzlich: 13:30 bis 18 Uhr **Tel. 9893-0**

## Öffnungszeiten des Landratsamtes Miltenberg mit Dienststelle Obernburg

Mo. und Di.: 8 - 16 Uhr durchgehend      Mittwoch 8 - 12 Uhr

Donnerstag: 8 - 18 Uhr durchgehend      Freitag: 8 - 13 Uhr  
Bitte vereinbaren Sie vor jedem Besuch einen Gesprächstermin. Tel.: 09371/501-0,  
Fax: 501-270, Mail: buergerservice@lra-mil.de, Internet: www.miltenberg.de.

## **Öffnungszeiten der Postagentur Wörth a. Main**

Odenwaldstraße 5, **im Handyladen**, Tel. 943179  
Montag bis Freitag      von 9 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr, Sa. von 9 bis 13 Uhr

## **Versorgungseinrichtungen**

Gas:      Gasversorgung Unterfranken GmbH, Betriebsstelle Untermain,  
            Telefon 5085; Störungsdienst: Telefon 4437  
Wasser: Stadtverwaltung Wörth a. Main, Telefon 9893-0, Fax 989340  
Strom:    EZV Energie- und Service GmbH & Co. KG Untermain, Landstr. 47, Wö.  
            **Verwaltung:** Tel.: 9455-0                      **Störungsdienst:** Tel.: 0171/51 85 592

## **Anzeigen und Texte für das Wörther Amtsblatt**

Wir weisen darauf hin, dass Texte und Anzeigen die im Amtsblatt der Stadt Wörth a. Main erscheinen sollen **grundsätzlich per E-Mail an folgende Adresse**, die auch auf dem Amtsblatt vermerkt ist, gesendet werden sollen:

**postmaster@woerth-am-main.de**

Bürger die über keine elektronische Medien verfügen, können natürlich ihre Texte bzw. Anzeigen wie bisher in Papierform im Rathaus abgeben.

## **Die nächsten Amtsblätter**

Ausgabe	Freitag, 09.09.11	Annahmeschluss	Montag, 05.09.11, 12 Uhr
Ausgabe	Freitag, 23.09.11	Annahmeschluss	Montag, 19.09.11, 12 Uhr

## **Hallenbad der Stadt Wörth am Main während der Sommerferien 2011 geschlossen!**

Das Städtische Hallenbad ist über die Sommerferien bis **einschließlich Dienstag, 13. September 2011** geschlossen.

## **Michaelismesse – Sonderlinie 2011**

Wie auch im letzten Jahr fahren wieder Busse stündlich auf die Michaelismesse nach Miltenberg. Die Bushaltestellen befinden sich in Wörth an der Schule, der Bahnstraße, Stadtwaage und Schule.

**Der Fahrpreis beträgt pro Person und je Einzelfahrt 2,- € Kinder bis 6 J. frei, ab 7 Jahre bis einschließlich 15 Jahre 1,- €**



## **Landesamt für Datenschutzaufsicht gibt Einzelheiten zum Vorabwiderspruchsverfahren bei Bing Maps Streetside bekannt**

**In den Monaten August bis September 2011 ist in Deutschland ein Vorabwiderspruch gegen die Abbildung von Hausansichten im Internetdienst Bing Maps Streetside von Microsoft möglich. Der Widerspruch kann online oder per Brief eingelegt werden.**

Im Juni hat die amerikanische Firma Microsoft gegenüber dem Landesamt zugesagt, Widersprüche aus Deutschland, die sich gegen die Abbildung von Hausansichten im Internetdienst Bing Maps Streetside richten, bereits vor der ersten Veröffentlichung zu berücksichtigen. Nach weiteren Gesprächen mit dem Landesamt steht jetzt das Verfahren für den Vorabwiderspruch fest.

Vorabwiderspruch kann **ausschließlich in der Zeit vom 01. August bis 30. September 2011** eingelegt werden. Eine zeitliche Begrenzung ist notwendig, damit Microsoft sicherstellen kann, dass alle eingegangenen Widersprüche tatsächlich vor einer Veröffentlichung der Bilder bearbeitet werden. Die Frist gilt für das gesamte Bundesgebiet, unabhängig davon, ob das betreffende Haus in einem bereits von Microsoft befahrenen Abschnitt liegt oder nicht. Wer die Frist verpasst, kann aber nach der Veröffentlichung noch jederzeit Widerspruch einlegen.

Zum Widerspruch berechtigt ist jede Privatperson, die sich durch die Abbildung ihres bzw. des von ihr bewohnten Hauses im Internet gestört fühlt. Der Widerspruch muss nicht begründet werden.

Der Vorabwiderspruch kann online oder per Brief eingelegt werden. In beiden Fällen ist das mit dem Landesamt abgestimmte Formular von Microsoft zu verwenden, das ab dem 01. August auf der Internetseite

<http://www-microsoft.com/map/de-DE/streetside.aspx> bereitgestellt wird.

Anzugeben sind neben der Adresse ergänzende Informationen zum Haus wie Geschosszahl und Farbe, um eine eindeutige Identifizierung des Gebäudes zu ermöglichen. Das Formular kann entweder gleich online ausgefüllt oder in ausgedruckter Form an die folgende Adresse geschickt werden:

Microsoft Deutschland GmbH, Widerspruch Bing Maps Streetside, Postfach 101033, 80084 München.

Wer keinen Internetzugang hat, kann unter der gleichen Adresse das Formular auf dem Postweg von Microsoft anfordern. Microsoft hat zugesagt, den Eingang des Widerspruchs jeweils zu bestätigen und den Widerspruch umgehend zu bearbeiten. Das betreffende Gebäude wird auf den Widerspruch hin unkenntlich gemacht. Microsoft hat dem Landesamt zugesichert, die Daten aus dem Formular nur für die Bearbeitung des Widerspruchs zu verwenden und nach der erfolgten Bearbeitung unverzüglich zu löschen.

Heike Dümmler, Referentin im Landesamt für Datenschutzaufsicht



## Stadtbibliothek Wörth a. Main

Tel.: 8488, [www.stadtbibliothek-woerth.de](http://www.stadtbibliothek-woerth.de)

### Öffnungszeiten während der Sommerferien

Mittwoch und Freitag 16 – 18 Uhr und Sonntag 11 – 12 Uhr

Wir sind auch während der Sommerferien für Sie da! Schauen Sie doch einfach mal rein und versorgen Sie sich mit Ferienlektüre.  
Auf Ihr Kommen freut sich das Büchereitem

## Kaufhaus Regenbogen – das soziale Kaufhaus

Wir nehmen nicht-mehr-benötigte Möbel, Haushaltswaren, Kleidung, Spielsachen u.ä. von Ihnen an und bieten diese dann günstig zum Kauf an. Sperrige Gegenstände holen wir bei Bedarf kostenfrei bei Ihnen ab. Alle Bürger können ohne Einschränkungen im Sozialkaufhaus einkaufen. Überschüsse kommen gemeinnützigen Zwecken zugute. **Öffnungszeiten:** Di.: 9 – 12 und 13 – 17.30 Uhr, Mi.: 9 – 12 Uhr, Do.: 11 – 20 Uhr, Fr.: 9 – 12 und 13 – 17.30 Uhr, Sa.: 9 – 14 Uhr

Wilhelmstraße 129, 63911 Klingenberg, **Tel. 09372/ 94 89 811**

## Sozialkaufhaus Main Second Obernburg

Das Sozialkaufhaus „MainSecond“ in Obernburg bietet eine große Auswahl an Damen- Herren- und Kindermode, Möbeln, Geschirr, Elektrogeräten uvm. Betrieben wird es von der GbF Aschaffenburg. Es ist ein Kaufhaus für **jedermann** und jeden Geldbeutel. Die Ware wird in einem ansprechenden, persönlichen Ambiente präsentiert. In der hauseigenen Werkstatt werden die gespendeten Artikel aussortiert, gepflegt und wenn nötig auch aufgearbeitet. Gerne werden noch Spenden der genannten Waren entgegengenommen und nach Absprache auch kostenfrei bei spendenwilligen Bürgern abgeholt. Das Kaufhaus befindet sich in der **Johannes-Obernburger-Str. 13 (Nähe Stadthalle)**, die Öffnungszeiten sind Mo-Fr von 10-17 Uhr, Tel. 06022-264110. Weitere Informationen erhalten Sie auf der Homepage [www.gbf-ab.de](http://www.gbf-ab.de).

## Medizinische Versorgung

## Nacht- und Bereitschaftsdienst der Apotheken

### Gece ve Pazar günleri nöbeti dan Eczaneler

Fr., 26.08.	Eichen-Apotheke	Obb-Eisenbach, Eichenweg 1	06022/5700
Sa., 27.08.	Mömlingtal-Apotheke	Mömlingen, Hauptstraße 24	06022/681857
So., 28.08.	Maintal-Apotheke	Sulzbach, Hauptstraße 6	06028/6608
Mo., 29.08.	Schwanen-Apotheke	Trennfurt, A.-Wiegand-Str. 1	09372/1563
	Josef-Apotheke	Leidersbach, Hauptstraße 198	06028/5386
Di., 30.08.	Schwanen-Apotheke	Klingenberg, Rathausstraße 4	09372/2440

Mi., 31.08.	Apotheke Eschau	Eschau, Elsavastraße 95	09374/1266
	Römer-Apotheke	Niedernberg, Großwallst. Str. 22	06028/7446
Do., 01.09.	Stadt-Apotheke	Erlenbach, Elsenfelder Straße 3	09372/5483
Fr., 02.09.	Post-Apotheke	Großostheim, Bachstraße 2	06026/5222
Sa., 03.09.	Franken-Apotheke	Wörth, Odenwaldstraße 8	09372/944494
So., 04.09.	Alte-Stadt-Apotheke	Obernburg, Römerstraße 35	06022/8519
Mo., 05.09.	Bachgau-Apotheke	Großostheim, Breite Straße 47	06026/6616
Di., 06.09.	Markt-Apotheke	Kleinwallstadt, Fährstraße 2	06022/21225
Mi., 07.09.	Elsava-Apotheke	Elsensfeld, Marienstraße 30	06022/9100
Do., 08.09.	Sonnen-Apotheke	Elsensfeld, Marienstraße 6	06022/8960
Fr., 09.09.	Markt-Apotheke	Mönchberg, Hauptstraße 71	09374/99927
	Sebastian-Apotheke	Wenigumstadt, Balduinistraße 4	06026/4883
Sa., 10.09.	Turm-Apotheke	Großwallstadt, Hauptstraße 19	06022/22744
So., 11.09.	Apotheke am Markt	Großostheim, Breite Straße 6	06026/4915
Mo., 12.09.	Linden-Apotheke	Erlenbach, Lindenstraße 29	09372/8228

## Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern

Tel. 01805 – 19 12 12 (0,12 € Min.) Ein Service der Kassenärztlichen Vereinigung Bay. Sprechzeiten (samstags, sonntags und feiertags 10 – 12 Uhr und 17 bis 19 Uhr – nicht jedoch am Mittwochnachmittag während des Bereitschaftsdienstes (Freitag 18 Uhr bis Montag 8 Uhr, an Feiertagen von 18 Uhr am Vorabend bis 8 Uhr des folgenden Werktages am Mittwoch von 13 bis Donnerstag 8 Uhr).

Sofern Ihr Hausarzt / behandelnder Arzt nicht erreichbar ist, vermittelt Ihnen in dringenden Behandlungsfällen die Vermittlungs- und Beratungszentrale der KVB, Tel. 01805 – 19 12 12 (0,12 €/Min.) einen diensth. Arzt des hausärztlichen Bereitschaftsdienstes sowie ggf. auch einen diensthabenden Facharzt. Die Vermittlung von Krankentransporten wird über die Rettungsleitstelle Telefon Nr. 19 222 gewährleistet.

## Alzheimer – Demenz

Kostenlose Beratungsstelle für Angehörige: **Seniorenresidenz Wörth, Tel. 982-0**

**Beratungsstelle Demenz Untermain – Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige:** Konrad Schmitt, Fachpflegekraft, Bahnstraße 22, 63906 Erlenbach a. Main, Telefon 09372 / 94 00075.

## Selbsthilfegruppe für Menschen mit chronischen Schmerzen

Die Selbsthilfegruppe ist eine Anlaufstelle für Menschen, die sich gerne mit Gleichbetroffenen austauschen und sich Unterstützung geben möchten. Neue Teilnehmer sind herzlich willkommen.

**Weitere Informationen:** Selbsthilfeunterstützung im Landratsamt Mil., Brückenstr. 2, 63897 Miltenberg, Tel. 09371/501-551, E-mail: selbsthilfefoerderung@lra-mil.de.  
Notfallfax für Hörgeschädigte der Rettungsleitstelle A'burg Fax 06021/80622

## Privatverkauf in Wörth

Produkt	Wer bietet an?	Wo?	Telefon
Äpfel:	Riemann-Hennrich	Landstraße 48	6355
	Rudolf Schusser	Bayernstraße 1 B	8656
	Alexander Wegner	Breubergstraße 27a	73926
Bio-Freilandeier	Andreas Apel,	Düsseld. Str.8	135350 / 0160 96579265
Honig:	Horst Baldringer	Landstraße 73	73125
	Winfried Gernhart	Adalbert-Stifter-Straße 7	4183
	Reiner Ott	Landstraße 54 ½	73296
Kartoffeln	Ernst Schusser	Limesstraße 3	6504
Socken:	Hildegunde Bendert	Kastanienstraße 16	6121
Wein:	Rainer Schusser	Beethovenstraße 18	72502
	Matthias Spall	Bayernstraße 10	72727
Wild:	Melitta Schäfer	Birkenstraße 7	4516

## Schulische Nachrichten

### Informationen zum Schulbeginn an alle Eltern der Grund- und Mittelschule Wörth am Main

Liebe Eltern, **Der 1. Schultag ist Dienstag, 13. September 2011**

Alle Schülerinnen und Schüler versammeln sich um 07:45 Uhr im Pausenhof der Grund-oder Mittelschule. Dort werden sie von ihren Lehrkräften abgeholt. Neue Schüler stellen sich bitte zuerst im Sekretariat vor.

Unsere **ABC- Schützen, Klasse 1a/1b**, werden mit ihren Eltern um **09:00 Uhr in den Räumen der Offenen Ganztageschule** offiziell begrüßt und ihren Lehrerinnen Frau Vollhardt und Frau Seeger übergeben. Der Unterricht endet am ersten Tag für die Klassen 1a/1b um 11:00 Uhr. Anschließend besteht Gelegenheit für ein Klassenfoto oder Einzelbilder durch einen von der Schule bestellten Fotografen.

**Der Unterricht für die Klassen 2 mit 9 endet wegen Konferenz des Kollegiums am ersten Schultag um 11:20 Uhr. Ab Mittwoch endet der Unterricht für alle Klassen nach Stundenplan.**

Die **Offene Ganztageschule** beginnt vertragsgemäß mit Mittagessen und Hausaufgabenbetreuung am 1. Schultag. Bei der Stadt Wörth sind für das kommende Schuljahr noch einige Plätze frei. Weitere Anmeldungen kommen dann auf die Warteliste! Falls sie Fragen zur Anmeldung oder zum Ablauf der OGS haben sollten, berät Sie selbstverständlich umfassend Herr Konrektor Krenz, päd. Leiter der Offenen Ganztageschule.

Bruno Sumpf/Rektor

Thomas Krenz/Konrektor

### **Pfarrgemeinde St. Nikolaus Wörth a. Main**

Herzliche Einladung zu unseren Gottesdiensten

- Fr 26.08 **Gregor v. Pfalzel**  
16:30 Rosenkranz in der Seniorenresidenz Wörth
- So 28.08 22. Sonntag im Jahreskreis**  
**10:30 Messfeier**  
**14:30 Tauffeier:** Mika und Finn Wolfstädter  
**Enthauptung Johannes' des Täufers**
- Mo 29.08  
18:30 Rosenkranz  
19:00 Messfeier
- Do 01.09 **Verena v. Zurzach, Ägidius, Ruth**  
18:00 Anbetung vor dem Allerheiligsten  
18:00 Feier der Versöhnung ( Empfang des Bußsakraments)  
18:30 Rosenkranz  
19:00 Messfeier
- Fr 02.09 **Ingrid**  
16:30 Rosenkranz in der Seniorenresidenz Wörth
- So 04.09 23. Sonntag im Jahreskreis**  
**10:30 Messfeier**
- Do 08.09 **Mariä Geburt, Korbinian**  
18:00 Anbetung vor dem Allerheiligsten  
18:00 Feier der Versöhnung ( Empfang des Bußsakraments)  
18:30 Rosenkranz  
19:00 Messfeier
- Fr 09.09 **Petrus Claver, Otmar, Gorgonius**  
16:30 Rosenkranz in der Seniorenresidenz Wörth
- So 11.09 24. Sonntag im Jahreskreis**  
**10:30 Messfeier**

### **Veranstaltungen**

- Do, 1.9.11 20:00 **Familiengottesdienstkreis:** Treffen im Pfarrhaus
- Fr, 2.9.11 09:30 **Hauskrankenkommunion:** Falls Sie jemanden kennen, der besucht werden möchte, melden Sie es bitte im Pfarrbüro
- Fr, 2.9.11 15:00 **Caritasverband im Lkr. Mil.:** Vorstandssitzung in Miltenb.
- So, 4.9.11 10:30 **Charismatische Erneuerung:** GebetsTag: Beginn mit der Hl. Messe in der Pfarrkirche - 12 Uhr Mittagessen - 13:30 Uhr Lobpreis
- So, 4.9.11 **Pfarrer:** Treffen der Priestergemeinschaft (bis 06.09.11),

Schönstatt

- Di, 6.9.11 20:00 **Pfarrgemeinderat:** Sitzung im Kolpingzimmer  
Mi, 7.9.11 14:00 **Kolpingsfamilie** Dekanat Obernburg "55plus": Besichtigung der Laurentiuskapelle, Miltenberg  
Sa, 10.9.11 20:00 **Ministranten:** Sitzung des Leitungsteams, Pfarrhaus

### **Pfarrbüro im August geschlossen!**

Das Pfarrbüro ist wie in jedem Jahr im Ferienmonat August geschlossen. In seelsorglichen Notfällen erreichen Sie Pfarrer Schultheis unter der Tel. Nr. 0173 / 97 33 201

### **Aktuelle Information zum neuen Erstkommunionkurs 2012**

Der neue Erstkommunionkurs 2012 beginnt am Freitag, 14. Oktober 2011. Das 1. Treffen der Kinder (Begleitung erwünscht) findet um 17 Uhr am Schiffermast Wörth an der Mainlände statt. „Wasser“ ist das Thema des ersten Weggottesdienstes „vom Main in die Kirche“

### **Voranzeige – Kirchweih 2011**

Herzliche Einladung an die Wörther Bevölkerung und ihre Gäste zur Feier des 113. Kirchweihjubiläums unserer Pfarrkirche St. Nikolaus. Der Festgottesdienst findet am **Sonntag, 25. September um 10:30 Uhr** statt. Ab 14 Uhr laden wir Sie zu Kaffee und Kuchen ein und führen dabei ab 15 Uhr die beliebte, alljährliche Modenschau vor. Dieses Jahr wird die neueste Herbst- und Wintermode wieder durch die Fa. Breunig, Klingenberg gezeigt, natürlich wie immer mit unseren „Top-Model“ aus Wörth.

### **Redaktionsschluss „Die Woche in St. Nikolaus“**

02. September und 30. September 2011

### **Pfarramt St. Nikolaus**

Telefon: 94 13 87 – Fax: 94 10 87 – E-Mail: pfarramt@nikolaus-woerth.de

Öffnungszeiten: Dienstag von 16:30 – 18:30 Uhr

Donnerstag von 8:00 – 9:00 und 16:30 – 18:30 Uhr

Freitag von 9:00 – 10:30 Uhr

Pfarrzentrum: nur Dienstag von 17:00 – 18:00 Uhr

E-Mail: pfarrzentrum@nikolaus-woerth.de

## **Evang.-Luth. Trinitatis-Gemeinde Klingenberg-Wörth**

### **Gottesdienste:**

#### **Gottesdienst in der Wendelinus-Kapelle in Wörth**

Sonntag, 04. September (11. Sonntag nach Trinitatis), 10:45 Uhr - Gottesdienst

#### **Gottesdienst in der Trinitatis-Kirche in Klingenberg**

So., 28. August (10. So. nach Trinitatis), 09:30 Uhr - Gottesdienst

So., 04. Sept. (11. So. nach Trinitatis), 09:30 Uhr – Abendmahlgottesd. mit Wein

## **Veranstaltungen:**

### **Konzert „A Sunday Summer Night – From Brazil To The Moon“**

Zu einem stimmungsvollen Abend mit Musik und Wein laden wir in den Gemeindegarten ein (bei schlechtem Wetter im Gemeindehaus). Die Veranstaltung steht unter dem Titel „A Sunday Summer Night - Jazzstandards & Latin" und bietet groovigen Bossa nova wie "Girl from Ipanema", "Wave" oder "Samba de una nota" und andere bekannte Melodien wie "Summertime", "Besame mucho", "fly me to the moon"....

Es spielt ein neu gegründetes Trio mit Thorsten Schölch am Saxophon, Udo Erbe am Bass und Peter Schäfer an der Hammond.

### **Sonntag, 4. September, 18 Uhr, Evang. Gemeindehaus Klingenberg**

Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.

### **Gemeindeausflug nach Wertheim**

Am **Samstag, 24. September ab 8:45 Uhr** ist es wieder so weit: Wir starten mit dem Schiff zu unserem diesjährigen Gemeindeausflug nach Wertheim, der ehemaligen Residenzstadt zwischen Main und Tauber wo uns ein abwechslungsreiches Programm erwartet: gemeinsames Mittagessen, Stadtführung (alternativ Besuch Glasmuseum), geistlicher Abschluss in der Stadtkirche, Heimfahrt mit dem Zug.

Auch Gäste sind herzlich willkommen!!!

Unkostenbeitrag für Stadtführung, Schiff und Bahn

Erwachsene: 25 €; Kinder bis 12 Jahre: frei

Nähere Infos und Anmeldung im Evang. Pfarramt Klingenberg.

### **Bürozeiten im Evang.-Luth. Pfarramt in Klingenberg**

Evang. Gemeindehaus/Von-Mairhofen-Str. 13:

Pfarrer Hannes Wagner: nach Vereinbarung (Tel. 40 97 32) - Montag freier Tag.

E-Mail: hannes.wagner@elkb.de

Pfarrerin Marjaana Marttunen-Wagner: nach Vereinbarung (Tel. 1 20 70 20) – Montag freier Tag. E-Mail: marjaana.marttunen-wagner@elkb.de

Pfarramtsekretärin Birgit Bonn: Mittwoch und Donnerstag von 8:30 bis 12 Uhr (Tel. 29 29), (Fax. 13 46 63), E-Mail: pfarramt.klingenberg-woerth@elkb.de

### **Urlaubszeiten:**

Pfarrer Hannes Wagner und Pfarrerin Marjaana Marttunen-Wagner befinden sich vom bis einschließlich 28. August im Urlaub.

Die Vertretung übernimmt: Pfrin Haas, Hofstetten, Tel.: 06022/ 65 52 22

Das Evang.-Luth. Pfarramt ist bis einschließlich 08.09.11 wegen Urlaub geschlossen.

### **An(ge)dacht**

#### **Enges Leben- weites Leben!**

In Talkshows war Wolfgang Bergmann der Spezialist für Kinderpsychologie. Jetzt hat er Knochenkrebs und meint zur Frage nach dem Sinn des Lebens:

„Ich will jetzt noch Pfingsten erleben, ein schönes, sonniges Pfingsten.

Und dann?

Das Grab ist für mich eine furchtbare Vorstellung. Ich sehe überhaupt nicht ein, wa-

rum wir uns in unserer Kultur solche Mühe geben, alles immer enger zu machen. Die Kinder müssen morgens schon um acht Uhr in den Kindergarten und werden dann um halb acht in die Grundschule geschickt. Und im Laufe des Lebens wird alles noch enger. Und am Schluss soll ich auch noch in einem engen Kasten verschwinden.

Himmelherrgott, kann man den nicht aufmachen?"

Wolfgang Bergmann im Gespräch mit Arno Luik, „Gibt es am Ende nur einen Schrei?“;

## **Nichtamtliche Nachrichten**

### **Tennismeisterschaften der Jugend um den Landkreispokal**

Zusammen mit dem Tennisclub Bürgstadt veranstaltet das Sportreferat des Landkreises Miltenberg vom **7. bis 11. September 2011 die 14. Jugendkreismeisterschaft im Tennis**. Austragungsort ist die Tennisanlage am Sportzentrum in Bürgstadt. Schirmherr der Veranstaltung ist Landrat Roland Schwing.

Zu diesem Turnier, das für Kinder und Jugendliche der Altersklassen I bis V (Jahrgänge 2001 und jünger) bis U 21 (Jahrgänge 1990 bis 1992) sowie im Kleinfeld mit Motorik (Jahrgang 2001 und jünger ohne Großfelderfahrung) ausgetragen wird, sind alle Tennisfreunde eingeladen. Die Finalspiele finden alle am Sonntag, dem 11.09.2011 statt.

Anmeldungen per E-Mail an: [2.sportwart@tc-buergstadt.de](mailto:2.sportwart@tc-buergstadt.de) oder über das BTV-Portal, sowie schriftlich an TC Bürgstadt 1978 e.V., Postfach 1406 in 63884 Miltenberg, bzw. online über die Internetseite des TCB unter [www.tc-buergstadt.de](http://www.tc-buergstadt.de). Hier finden sich auch weitere Informationen zur Veranstaltung. Möglich ist auch die Meldung per Fax: 09371/94949320. Turnierleitung: Herr Michael Grittmann in 63927 Bürgstadt. **Meldeschluss ist der 03. September 2011** (Posteingang)

### **Die Kreisjugendleitung des BLSV-Kreises Miltenberg lädt hiermit form- und fristgerecht ein**

**zum Ordentlichen Kreisjugendtag am 7.10.2011, 19 Uhr, in Röllfeld in der Jakob-Hemmelrath-Halle des TuS Röllfeld**

Ein Muss für alle Jugendleiter/ Vorstände/ Mitarbeiter aus der Jugendarbeit. Mit Neuwahlen, Rückblick auf das Vergangene und Zukünftige. Anträge an den Kreisjugendtag können von den Mitgliedern der Kreisjugendleitung und den von den Fachverbands- und Vereinsjugendleitungen bestellten Delegierten gestellt werden. Die Anträge sind schriftlich unter der Beifügung einer kurzen Begründung bei dem Vorsitzenden der Kreisjugendleitung Willi Hubert, Barbarastraße 2, 63820 Eichelsbach einzureichen. Die Anträge der Delegierten müssen bis spätestens 23.09.11 eingegangen sein. Die unter Einbezug der eingehenden Anträge erstellte Tagesordnung wird zu Beginn des Kreisjugendtages ausgehändigt

»Die Welt lebt von den Menschen, die mehr tun als ihre Pflicht. Überall geben diese Menschen die Impulse, bestimmen die Entwicklungen. Es lohnt sich, einmal darüber nachzudenken, wie die Welt um uns ohne euch aussehen würde.

Bitte meldet mir Personen die mehr als 15 Jahre in der Jugendarbeit tätig sind, oder waren, ich denke an diesem Abend ist es ein würdiger Rahmen Personen zu ehren, die sich mehr als nur das notwendige für die Jugend eingesetzt haben.

Mit freundlichen Grüßen Bayerische Sportjugend im BLSV,  
www.bsj-miltenberg.de – Kreisjugendleitung Willi Hubert

## **Kunstnetz 2011 lockt mit besonderen Workshops**

Mit einem bunten und interessanten Programm starten die Künstler des Kunstnetzes im Landkreis Miltenberg ins Jahr 2011. 25 Workshops und Kunstangebote warten auf kreative Kinder und Jugendliche. Weitere Infos im Internet unter [www.kunstnetz-mil.de](http://www.kunstnetz-mil.de) und beim Kulturreferat des Landratsamtes (Tel. 09371 / 501506). Der aktuelle Kunstnetz-Flyer mit allen Terminen liegt im Landratsamt, allen Geschäftstellen der Sparkasse Miltenberg-Obernburg, in allen Schulen sowie in vielen Geschäften aus.

### **Kunstnetz-Kurse für September bis Dezember**

#### **Schnupper-Zeichenkurs**

Kursleiter: Sandra Wörner, Altersgruppe: ab 7 Jahren **Donnerstag, 22./ 29. September**; Rotes Haus, Obere Höhe 8, Eisenfeld-Eichelsbach, **Anmeldeschluss: 19. September**. Hier lernt ihr worauf es beim Zeichnen ankommt.

#### **Schattentheater – Spiel mit dem Schatten**

Kursleiterin: Elke Fieger, Altersgruppe: 9 – 12 Jahre, **Freitag, 23. September und Samstag 24. September**, Atelier der „Kaffee-Maler“, Alte Schule, Hauptstraße 5, Großwallstadt, **Anmeldeschluss: 16. September**

Über eine Lichtquelle werfen wir unsere Schatten an die Leinwand. Mit viel Spaß und Fantasie schaffen wir eine Schattenwelt mit eigenen Gesetzen, experimentieren mit Licht, Gegenständen und unserem Körperausdruck, Es entsteht eine Mischung aus Traum und Realität.

#### **TanzCollage - Tanztheater und Tanzimprovisation**

Kursleiterin: Carmen Braunwarth, Altersgruppe: 8 – 12 Jahre, **Freitag/ Samstag, 7./ 8. Oktober, Anmeldeschluss: 8. Oktober**

Wir erarbeiten zusammen eine Tanzcollage. Durch experimentieren mit Musik und Thema finden wir Bewegung und Bewegungsfolgen welche wir dann zu einem Tanzstück zusammenfügen. Jeder kann tanzen! Es sind keine Voraussetzungen nötig. Gerne dürfen Musik CD´s, Tücher, Kostüme o.ä. mitgebracht werden.

#### **Malen mit Acrylfarben**

Kursleiter: Hans Krakau, Altersgruppe: ab 10 Jahre. **Freitag, 11. / 18. November und Samstag, 12./ 19. November**; Kastanienstraße 15, Wörth, **Anmeldeschluss: 11. November**

Gemalt wird mit Acryl – Künstlerfarben auf Leinwand, Karton oder anderen Mal-



gründen. Einführung in verschiedenen Techniken und Kennenlernen unterschiedlicher Stilrichtungen. Intensive Betreuung da geringe Teilnehmerzahl.

### **Schattentheater – Spiel mit dem Schatten**

Kursleiterin: Elke Fieger, Altersgruppe: 9 – 12 Jahre, **Freitag, 2. Dezember und Samstag 3. Dezember**, Atelier der „Kaffee-Maler“, Alte Schule, Hauptstraße 5, Großwallstadt, **Anmeldeschluss: 25. November**

Über eine Lichtquelle werfen wir unsere Schatten an die Leinwand. Mit viel Spaß und Fantasie schaffen wir eine Schattenwelt mit eigenen Gesetzen, experimentieren mit Licht, Gegenständen und unserem Körperausdruck, Es entsteht eine Mischung aus Traum und Realität.

### **Töpfern einer Weihnachtsgrippe**

Kursleiterin: Margarete Bernhard, Altersgruppe: 7 – 10 Jahre, **Samstag 2./ 10. Dezember**, Volksschule Oberburg-Eisenbach, **Anmeldeschluss: 25. November**

Wir formen aus Ton eine kleine Krippe, Figuren und Schafe, Wir töpfern mit 2 verschiedenen Tonfarben. Wer möchte, kann die Figuren mit Engoben bemalen.

## **BdV Bund der Vertriebenen – Vereinigte Landsmannschaften Kreisverband Mil. – Obb Landsm. Schlesien - Sudetendeutsche Landsmannschaft**

Herzliche Einladung an alle Bürger am ganzen Untermain zum **Tag der Heimat 2011** unter dem Leitwort „Wahrheit und Dialog – Schlüssel zur Verständigung“ am **Sonntag, 18. Sept. 2011, 14.30 Uhr**, in der Kultur- und Sporthalle Obb-Eisenbach

Festredner ist Herr Rudi Pawelka, Bundesvorsitzender der Landsmannschaft Schlesien, Nieder- und Oberschlesien. Der Eintritt ist frei - Saalöffnung mit Bewirtung ab 14 Uhr. Das Sudetendeutsche Orchester unter der Leitung von Hans Schlowak sorgt wie immer für einen würdigen musikalischen Rahmen, für (selbstgebackenen) Kuchen, Kaffee und andere Getränke ist gesorgt.

Es wäre uns eine große Freude, Sie bei uns begrüßen zu dürfen.

## **Hochkaräter beim Kulturwochenherbst des Landkreises Miltenberg**

**Kunstsammlung Brabant, Lesungen mit Suzanne von Borsody, Uwe Ochsenknecht, Christine Neubauer, Max Greger jr., CUBABOARISCHEN u.v.a.**

Der Kulturwochenherbst des Landkreises Miltenberg glänzt auch im 22. Jahr seines Bestehens mit zahlreichen Attraktionen. Von September bis Dezember 2011 wartet eine Vielzahl hochkarätiger Veranstaltungen auf die Kunst- und Kulturfreunde.

Überstrahlt wird das Programm von der Sammlung Brabant, die vom 9. Oktober bis 24. November in Oberburg gezeigt wird. Zur Sammlung, die als eine der bedeutendsten deutschen Privatsammlungen gilt, gehören Bilder von Künstlern wie Alexej Jawlensky, Ernst Ludwig Kirchner, Emil Nolde und Horst Antes.

Zum Programm des Kulturwochenherbsts gehören zudem zahlreiche Konzerte. Der klassische Bereich wird dabei durch das Trio Trivalent mit Hans Richter, Denisa Neu-

barthová, Alex Hejzman, dem Trio Holger Blüder, Katrin Penz, Anette Bächler und „Rising Star“ – Konzert mit Eva Stegeman (Violine) und jungen Musikern aus der ganzen Welt. „Klangwelten“ feiert Silberhochzeit und wartet mit den bekanntesten Künstlern der Weltmusik aus der Mongolai, kanadisch Arktis, Gambia, Indien, Kamerun, Java und New York auf (30.11.).

„Und ewig lockt das Weib“ mit Christine Neubauer begleitet von Max Greger jr. eröffnet den Reigen der literarisch-musikalischen Bilderbücher (9.10.), gefolgt von Suzanne von Borsody und dem Trio AZUL mit Texten über Frida Kahlo. In „FRÜHER WAR MEHR LAMETTA“ liest Uwe Ochsenknecht heitere, skurrile und nachdenkliche Geschichten zur nahenden Vorweihnachtszeit begleitet von den „The Three Rednosed Reindeers“ (9.12.). Die CUBABOARISCHEN verbinden mit ihrem Programm „Is denn des ned a Leben? – vom Zwiefachen zur Salsa“ die traditionelle bayerische Volksmusik mit lateinamerikanischen Rhythmen (7.10.). Das Kindermusical „Der Zauberer von Oz“ nimmt die Kinder mit in eine Traumwelt.

Informationen zum kompletten Programm und dem Kartenverkauf sind im Kulturwochenherbstprospekt zu entnehmen, das im Internet unter

<http://kulturwochen.landratsamt-miltenberg.de> zum Herunterladen bereit steht.

Nähere Informationen erteilt auch gerne das Kulturreferat des Landkreises Miltenberg (Tel. 09371/501503, [kultur@Lra-mil.de](mailto:kultur@Lra-mil.de)).

## **Spiel, Spaß und Beratung im Ausstellungszelt des Bayerischen Roten Kreuzes auf der Michaelismesse**

Auch auf der diesjährigen Michaelismesse ist das Bayerische Rote Kreuz, Kreisverband Miltenberg-Obernburg mit einem Stand im Ausstellungszelt vertreten.

Jung und Alt können Ihr Geschick beim Wii spielen unter Beweis stellen und an einem Gewinnspiel mit tollen Preisen wie einer Nintendo Wii, einem Nintendo DS oder einem Restaurantgutschein für 2 Personen teilnehmen.

Außerdem bietet das BRK einen kostenlosen Gesundheitscheck mit Blutzucker- und Blutdruckmessung an, der dabei hilft den eigenen Gesundheitszustand besser bewerten zu können.

Auch über das umfangreiche Leistungsangebot des Bayerischen Roten Kreuzes kann man sich von den Mitarbeitern vor Ort beraten lassen. Mit zunehmendem Alter lassen die Fähigkeiten, mit denen man den Alltag meistert, nach. Die Senioren sind mehr oder weniger auf Hilfe von außen angewiesen. Die meisten Betroffenen möchten jedoch nicht aus ihrem gewohnten Umfeld herausgerissen werden. Familienangehörige sind oft aus zeitlichen oder örtlichen Gegebenheiten nicht in der Lage, den Bedürfnissen und Anforderungen der Betroffenen gerecht zu werden. Das Bayerische Rote Kreuz bietet den Senioren schon sehr früh Unterstützung: Erreichbarkeit rund um die Uhr, Hausnotruf, Essen auf Rädern, wöchentliche Besuche, Beratungen, individuelle und flexible Pflege durch die Sozialstation,

Fahrdienste, Betreutes Reisen und spezielle Betreuungsangebote für Menschen mit demenzieller Erkrankung sowie die neue BRK-Tagespflege Sonnenschein. Alles Ange-

bote, die das Leben leichter, angenehmer und sicherer machen.

Am Sonntag, 4. September stehen die Jugendrotkreuzler mit leckeren alkoholfreie Erfrischungsgetränken im Saftmobil bereit.

Wie die Jahre zuvor übernimmt auch in diesem Jahr der Kreisverband Miltenberg-Obernburg, des Bayerischen Roten Kreuzes, die sanitätsdienstliche Absicherung auf der Michaelismesse um für Sicherheit und Gesundheit auf dem Messegelände zu sorgen.

Infos in der BRK-Geschäftsstelle Tel.:06022-61810 oder [info@brk-mil.de](mailto:info@brk-mil.de)

## **BRK-Menüservice - Leichter Sommergenuss**

Der Menüservice des BRK-Kreisverband Miltenberg-Obernburg bietet bis zum 9. September 2011 leckere Sommermenüs an. Unter anderem können Sie sich folgende Gerichte mikrowellenfertig nach Hause liefern lassen: Hähnchenbrust mit Majoransoße, Gartengemüse und Knöpflespätzle, Schellfischfilets in einer feinen Sauerrahmsauce mit Salzkartoffeln, eine sommerliche Nudelpfanne, zartes Schweinegulasch mit Schwarzwurzelgemüse und Gabelspaghetti sowie cremiger Vollmilch-Grießbrei mit Erdbeer-Apfel-Kompott. Als köstliche Nachspeise gibt es mit unter Erdbeercreme, einen Gourmet-Pudding und Apfel-Himbeermus. Auch außerhalb dieser Sommeraktion bietet der BRK-Kreisverband Miltenberg-Obernburg eine Auswahl an über 200 leckeren Menüs zum selbst Erwärmen oder bereits heiß angerichtet.

Der mobile Menüservice des BRK ist für viele kranke oder ältere Menschen eine große Erleichterung und sorgt für mehr Lebensqualität. Einkaufen, Kochen und Abwaschen entfallen und ein abwechslungsreicher Menüplan ist dennoch garantiert. Die Mitarbeiter des BRK bringen Ihnen Ihr Wunschgericht einfach und bequem nach Hause.

Infos und BRK-Menüservice Katalog bei Ingrid Ibehej Tel.: 06022/6181-57 oder [ingrid.ibehej@brk-mil.de](mailto:ingrid.ibehej@brk-mil.de)

## **Vereinsmitteilungen**

### **Tag des offenen Denkmals am 11. September 2011**

**"Romantik, Realismus, Revolution - Das 19. Jahrhundert"**, so lautet das Motto am diesjährigen **Tag des offenen Denkmals am 11. September.**

Nach der Gründung des Deutschen Reiches 1871 und der beginnenden Industrialisierung und des Eisenbahnbaus veränderten sich viele Städte und Orte am Untermain. In Wörth wurde nach dem katastrophalen Mainhochwasser 1882 außerhalb der Stadtmauer im hochwasserfreien Gebiet der neue Stadtteil "Neuwörth" errichtet.

Daher werden am 11. September folgende Veranstaltungen angeboten:

**13 - 17 Uhr Schifffahrts- und Schiffbaumuseum - St. Wolfgangskirche** Sonderaus-

stellung über die Entstehung des Wörther Stadtteils "Neuwörth" mit Berichten, Fotos und Plänen. Führungen nach Bedarf durch das Museum mit den vielen Ausstellungsstücken der Schiffstechnik aus dem 19. Jahrhundert.

#### **14 Uhr Treffpunkt: Rathausstraße 59 - innerhalb des Oberen Tores**

Bei einem Spaziergang, der aus der Altstadt heraus führt, am ehemaligen Schloss vorbei durch das Hofgut in das geometrisch angeordnete Straßennetz mit den historischen Gebäuden der Schule, des Bahnhofs und der Kirche, wird Ihnen Neuwörth von Dr. Werner Trost, Kreisheimatpfleger, vorgestellt.

### **KDFB-Frauenkreis**

Unsere diesjährige Aktion „Kräutersträuße“ war einfach Spitze. Wir konnten an „Sternstunden“ zur Linderung der Hungersnot in Ostafrika (Sudan) den Erlös von € 500,- spenden. Herzlich „Vergelt's Gott“ an alle, die zu diesem guten Ergebnis beigetragen haben – vom Kräutersammeln und Sträußebinden bis zum Hinweis auf unsere Aktion durch Herrn Pfarrer Schultheis und besonders Ihnen, liebe „Kunden“ für Ihre Spendenbereitschaft. Nicht zu vergessen sei ein Danke gen' Himmel, wir hatten bei allen Tätigkeiten keinen Regen.

Danke, danke, danke, euer Team!

### **Wanderfreunde Wörth e.V.**

**Weinwanderung im Weinland Königsbach Neustadt (Pfalz) am Sonntag, 18.09.2011 (nicht am 11.09.)**

**Abfahrt ist um 8:30 Uhr** am Rathaus / Marktplatz. Mit dem Bus fahren wir in die Pfalz nach Ruppertsberg. Von dort aus wandern wir ca. 1 ½ Stunden durch die Weinberge nach Königsbach in das "Weinland". Wer möchte kann diesen Weg auch mit dem Planwagen fahren. Der Bus fährt auch zu diesem Ziel.

Nach dem gemeinsamen Mittagessen werden wir dort eine Kellereibesichtigung mit Weinprobe erleben können.

Anschließend besteht auch die Möglichkeit, die ein oder andere Flasche Wein zu kaufen, damit die Heimfahrt nicht so trocken ausfällt. Gegen 19 Uhr werden wir wieder in Wörth sein.

Wanderführer sind Dietmar Ott und Dirk Boll.

### **Benefiz-Turnier zugunsten des Friedensdorf International**

Am **Sonntag, 28. August**, findet auf der Anlage des **Tennisclubs Weiß-Blau Wörth** ein **Mixed-Turnier zugunsten der Kinderhilfsorganisation Friedensdorfes International** statt. Seit 1967 hilft diese Organisation weltweit Kindern, die Opfer von Kriegen und Krisen geworden sind.

Organisiert wird dieser Tag von Ermelinda Ebert und Alexandra Berninger, die sich ehrenamtlich beim Friedensdorf engagieren. Die Tennisspiele beginnen um 10 Uhr. Etwa gegen 17 Uhr schließt sich als weitere Attraktion eine große Tombola an. Die

Lose hierzu können während des Sonntags erworben werden. Auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Der Erlös des Aktionstages kommt ausschließlich dem Kinderhilfswerk zugute.

Gäste sind herzlich eingeladen. Wenn Ihr Interesse geweckt ist, etwas für das Friedensdorf zu tun, kommen Sie am Sonntag in die Presentstraße, zu den Tennisplätzen des TC Weiß-Blau Wörth.

## **Chorgemeinschaft Wörth a. Main Kinder- und Jugendchor**

### **Hast du Lust bei uns mitzusingen?**

Dann komm doch einfach nach den Sommerferien bei uns vorbei!

Wo: im Kiliansaal des Jugendheims

Wann: immer donnerstags, 16 – 17 Uhr  
das erste Mal am 22. September

## **„Rotkreuz-Hilfe weltweit, grenzenlos, aber auch ganz nah!“**

### **„ Lebensretter gesucht!„ Blutspender sind Lebensretter!**

**- Dank Ihrer Hilfe haben Menschen eine Chance.-**

Täglich sind Tausende von Menschen auf lebensrettende Blutkonserven angewiesen. **Sie** können hierfür ein Zeichen der Hoffnung setzen und zum Hoffnungsträger für Menschen in Todesnot werden. Gerade jetzt in der Urlaubszeit werden Blutspenden dringend gesucht! Der Blutspendedienst ruft deshalb alle gesunden Menschen zwischen 18 und 68 Jahren gezielt auf, Blut zu spenden.

Werden Sie zum Lebensretter durch Ihre Blutspende und kommen Sie zum nächsten Blutspendetermin am **Montag, 29. August von 17 bis 20.30 Uhr in der Volksschule/Wörth.**

Kommen Sie - spenden Sie Blut - Blutspender sind Lebensretter!

### **Ausschuss-Sitzung des BRK-Wörth:**

Am **Freitag, 02.Sept. 2011** treffen sich alle Ausschuss-Mitglieder des BRK-Wörth zur Planung der Herbstarbeit im Wörther Roten Kreuz **um 20 Uhr** bei Dirk Boll.

### **Jugendrotkreuzgruppe/Wörth:**

29.08.2011: ab 16.00 Uhr Mithilfe beim Blutspendetermin in Wörth

02.09.2011: 18.00 Uhr Gruppenstunde im Gerätehaus (Gruppe 1)

02.09.2011: 19.00 Uhr Gruppenstunde im Gerätehaus (Gruppe 2)

04.09.2011: Sparkasse/Wörth: Kinderbetreuung

09.09.2011: 18.00 Uhr Gruppenstunde im Gerätehaus (Gruppe 1)

09.09.2011: 19.00 Uhr Gruppenstunde im Gerätehaus (Gruppe 2)

### **Reisen für Senioren 2011:**

Bad Wörishofen: Gesundheit und Wohlbefinden im Kneippkurort 01.10. - 15.10.11

Prag: Silvester in der Goldenen Stadt 26.12.2011 – 02.01.2012

## **Betreutes Reisen 2011**

Oberstdorf/Allgäu 16.10 – 26.10.2011

Informationen und Ansprechpartner: Frau Ute Schmidt, BRK-Kreisverband Mil/Obb

Tel: 06022/6181-11

## **Freizeitclub Kreis MIL e.V.**

### **Buga, Meyer Werft, Prag u. Musicals, Tagesfahrten**

Teilnehmen können alle Interessenten. 10.9. BUGA F, Eintr. 42.- €, 17.9. Abschlussfeuerwerk von Rhein in Flammen bei St. Goar 21.- €, 2./3.10. Meyer-Werft Papenburg FÜF, Eintr. 115.- €, 30.10.-1.11. Prag FÜF, alle Rundf.(4\*-Hotel) 142.- €, 2.-4.11. Musicals in Hamburg FÜF, alle Rundf. (4\*-Hotel) 152.- €.

Anmeldungen: Viola Fella, Beethovenstraße 2a, Tel. 1618 ab 18 Uhr, e-mail freizeitclub.mil@t-online.de

## **Krabbelgruppe ab 6 Monate**

Wir treffen uns immer am **Mittwoch von 9:30 bis 11 Uhr.** im Altenraum unter dem Rathaus (Eingang am Rathaus um die Ecke). Spielzeug u.v.m. ist vorhanden. Schaut doch einfach mal vorbei.

## **Schuljahrgang 1955/56**

Der Klassenausflug führt die Angehörigen des Schuljahrgangs 1955/56 am **Samstag, 03. September** ins Taubertal. Eine Brauereibesichtigung in Distelhausen, Besuch von Schloss Weikersheim und der Abschluss in einem Weingut in Bad Mergentheim stehen auf dem Tagesprogramm. **Treffpunkt für die Mitfahrer ist um 9 Uhr** am Marktplatz. Anschließend laufen wir zum Friedhof und gedenken dort unserer verstorbenen Klassenkameraden und -kameradinnen. Der Bus fährt von dort um 10 Uhr Richtung Taubertal.

## **Kolpingfamilie Wörth**

**07.09.11 „55 Plus“ ab 14.00 Uhr Besichtigung der Laurentiuskapelle** in Miltenberg. Führung durch die Kapelle und den Friedhof von Kreisheimatpfleger Dr. Trost. Zum Abschluss Einkehr im „Parkhof.“

18.09.11 Bezirkswallfahrt in Collenberg-Fechenbach

21.09.11 Bezirksversammlung in Leidersbach 20.00 Uhr

**Die Aktion „Süße Päckchen für Kinder in Rumänien“** möchten wir auch dieses Jahr wieder durchführen. Viele Menschen leben auch heute noch ärmlich und gerade Familien sind in besonderer Weise betroffen. Dazu zählen auch die Kinder, die in verschiedenen Kinderheimen oder in Familienhäusern leben. Jeder kann sich an dieser Aktion beteiligen.

Bitte geben sie die Päckchen **in der Zeit vom 26.09.11 bis 04.10.11** bei Sport Bauer in der Rathausstr. 90 ab. Die Päckchen sollten etwa gleich groß sein. Zum Beispiel: 8 verschiedene Schokoriegel, 2 Haselnusschnitten und 1 Tafel Schokolade. Bitte verwenden sie nur Süßigkeiten welche einzeln verpackt sind. Geben sie die Süßigkeiten in einen Gefrierbeutel und binden diesen mit Geschenkband zu. Wer möchte kann auch seine Adresse hinein legen. So sind schon Brieffreundschaften entstanden.

Am Nikolaustag oder an Weihnachten werden die Päckchen in der Partnerdiözese Alba Iulia durch Kolpingmitglieder verteilt.

Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung !

### **Angebote des Kolping-Erwachsenen-Bildungswerkes Würzburg:**

Für Familien: „Ist mein Papa ein Held oder was macht Papa zum Helden?“ Vater-Kind-Wochenende vom 28.-30. Oktober 2011 in Bad Brückenau, Haus Volkersberg.

Kosten ab 100.-€ Vater mit Kindern. Anmeldeschluss: 02.09.2011

Informationen zu dem Angebot unter Tel.: 0931/41999-100 oder E-Mail: akademie@kolping-mainfranken.de Ansprechpartner: Annette Kleinschnitz

### **Turnverein 1904 e. V. [www.tv04-woerth.de](http://www.tv04-woerth.de)**

Ab dem 07. September beginnt die Frauengymnastik mittwochs im Pfarrer-Kerber-Saal um 19.30 Uhr .

Die Sportabteilungen sind bis zum Schulbeginn am 13. September in der Sommerpause.